

Greek (Ελληνικά)

Εισαγωγικές τελετουργίες

Σημάδι του σταυρού

Στο όνομα του Πατέρα και του Υιού και του Αγίου Πνεύματος.

Αμήν

Χαιρετισμός

Η χάρη του Κυρίου μας Ιησού Χριστού, Και η αγάπη του Θεού, Και η κοινωνία του Αγίου Πνεύματος να είσαι μαζί σου.

Και με το πνεύμα σας.

Ενδεχομένως πράξη

Αδελφοί (αδελφοί και αδελφές), ας αναγνωρίσουμε τις αμαρτίες μας, Και έτσι προετοιμαστείτε για να γιορτάσουμε τα ιερά μυστήρια.

Ομολογώ στον Παντοδύναμο Θεό Και σε εσάς, τους αδελφούς και τις αδελφές μου, ότι έχω αμαρτήσει πολύ, στις σκέψεις μου και στα λόγια μου, Σε αυτό που έχω κάνει και σε αυτό που δεν κατάφερα να κάνω, Μέσα από το λάθος μου, Μέσα από το πιο σοβαρό λάθος μου. Ως εκ τούτου, ζητώ την ευλογημένη Mary πάντα παρθένο, Όλοι οι άγγελοι και οι άγιοι, Και εσύ, αδελφοί και αδελφές μου, να προσευχηθούμε για μένα στον Κύριο τον Θεό μας.

Indonesian (Bahasa Indonesia)

Ritus pengantar

Tanda salib

Atas nama Bapa, dan Anak, dan Roh Kudus.

Amin

Salam

Rahmat Tuhan kita Yesus Kristus, dan cinta Tuhan, dan persekutuan Roh Kudus bersamamu semua.

Dan dengan semangat Anda.

Tindakan Penitensial

Saudara -saudara (saudara dan saudari), mari kita akui dosa -dosa kita, Dan persiapkan diri kita untuk merayakan misteri suci.

Saya mengaku kepada Tuhan yang Mahakuasa Dan untukmu, saudara laki -laki dan perempuanku, bahwa saya telah sangat berdosa, dalam pikiran saya dan dalam kata -kata saya, dalam apa yang telah saya lakukan dan dalam apa yang gagal saya lakukan, Melalui salahku, Melalui salahku, melalui kesalahan saya yang paling menyedihkan; Oleh karena itu saya bertanya kepada Mary-Virgin yang diberkati, Semua malaikat dan orang suci, Dan Anda, saudara laki -laki dan perempuan saya, untuk berdoa bagi saya kepada Tuhan, Allah kita.

Greek (Ελληνικά)

Είθε ο Παντοδύναμος Θεός να
έχει έλεος σε εμάς, Συγχωρήστε
μας τις αμαρτίες μας, και μας
φέρει στην αιώνια ζωή.

Αμήν

Κύρι

Κύριε δείξε έλεος.

Κύριε δείξε έλεος.

Χριστός, έχεις έλεος.

Χριστός, έχεις έλεος.

Κύριε δείξε έλεος.

Κύριε δείξε έλεος.

Γκόρια

Δόξα στον Θεό στο υψηλότερο,
και στη γη ειρήνη σε ανθρώπους
καλής θέλησης. Σας επαινούμε,
Σας ευλογούμε, Σας λατρεύουμε,
Σας δοξάζουμε, Σας
ευχαριστούμε για τη μεγάλη σας
δόξα, Κύριε Θεέ, ουράνιο
βασιλιά, Ω Θεέ, Παντοδύναμος
Πατέρας. Κύριος Ιησούς Χριστός,
μόνο γεννημένος γιος, Κύριε Θεέ,
Αρνί του Θεού, Υιός του Πατέρα,
απομακρύνετε τις αμαρτίες του
κόσμου, Έλεγχοι για εμάς.
απομακρύνετε τις αμαρτίες του
κόσμου, λάβετε την προσευχή
μας. Καθίστε στο δεξί χέρι του
πατέρα, Έχετε έλεος για εμάς.
Μόνο για σένα είναι ο Άγιος,
Μόνο εσύ είσαι ο Κύριος, Μόνο
εσύ είσαι ο ανώτερος, Ιησούς
Χριστός, με το Άγιο Πνεύμα, Στη
δόξα του Θεού Πατέρα. Αμήν.

Indonesian (Bahasa Indonesia)

Semoga Tuhan Yang Mahakuasa
Bersahabat pada Kita, mengampuni
dosa -dosa kita, dan membawa kita
ke kehidupan abadi.

Amin

Kyrie

Tuhan, kasihanilah.

Tuhan, kasihanilah.

Kristus, kasihanilah.

Kristus, kasihanilah.

Tuhan, kasihanilah.

Tuhan, kasihanilah.

Gloria

Kemuliaan bagi Tuhan dengan
tertinggi, dan di bumi kedamaian
bagi orang -orang dengan niat baik.
Kami memuji Anda, Kami
memberkati Anda, Kami
memujamu, Kami memuliakan
Anda, Kami memberi Anda terima
kasih atas kemuliaan Anda yang
luar biasa, Tuhan Tuhan, Raja
Surgawi, Ya Tuhan, Bapa Yang
Mahakuasa. Tuhan Yesus Kristus,
hanya putra yang diperanakkan,
Tuhan Allah, Anak Domba Allah,
Anak Bapa, Anda mengambil dosa
dunia, Bersambunglah pada kita;
Anda mengambil dosa dunia,
menerima doa kami; Anda duduk di
sebelah kanan ayah,
Bersambunglah pada kita. Untuk
Anda saja adalah Yang Kudus, kamu
sendiri adalah Tuhan, Anda sendiri
yang paling tinggi, Yesus Kristus,
dengan Roh Kudus, dalam
kemuliaan Allah Bapa. Amin.

Greek (Ελληνικά)

Συλλέγω

Ας προσευχηθούμε.

Αμήν.

Λειτουργία της λέξης

Πρώτη ανάγνωση

Ο Λόγος του Κυρίου.

Δόξα τω Θεώ.

Ψαλμός ανταπόκρισης

Δεύτερη ανάγνωση

Ο Λόγος του Κυρίου.

Δόξα τω Θεώ.

Ευαγγέλιο

Ο Κύριος είναι μαζί σου.

Και με το πνεύμα σας.

Μια ανάγνωση από το ιερό ευαγγέλιο σύμφωνα με τον Ν.

Δόξα σε σένα, Κύριε

Το Ευαγγέλιο του Κυρίου.

Σας ἐπαιξε, Κύριε Ιησού Χριστό.

Επάγγελμα της πίστης

Πιστεύω σε έναν Θεό, Ο πατέρας Παντοδύναμος, κατασκευαστής του ουρανού και της γης, Από όλα τα ορατά και αόρατα.

Πιστεύω σε έναν Κύριο Ιησού Χριστό, Ο μόνος γεννημένος γιος του Θεού, Γεννήθηκε από τον

Πατέρα πριν από όλες τις ηλικίες. Ο Θεός από τον Θεό, Φως από το φως, αληθινός Θεός από τον αληθινό Θεό, γεννήθηκε, όχι φτιαγμένο, συνηθισμένο με τον πατέρα. Μέσα από αυτόν όλα τα πράγματα έγιναν. Για εμάς τους άνδρες και για τη σωτηρία

Indonesian (Bahasa Indonesia)

Mengumpulkan

Mari kita berdoa.

Amin.

Liturgi Firman

Bacaan pertama

Firman Tuhan.

Terima kasih kepada Tuhan.

Mazmur Tanggung Jawab

Bacaan kedua

Firman Tuhan.

Terima kasih kepada Tuhan.

Injil

Tuhan menyertai Anda.

Dan dengan semangat Anda.

Bacaan dari Injil Suci menurut N.

Kemuliaan untukmu, ya Tuhan
Injil Tuhan.

Puji Anda, Tuhan Yesus Kristus.

Profesi iman

Saya percaya pada satu Tuhan, sang ayah Yang Mahakuasa, Pembuat Surga dan Bumi, dari semua hal yang terlihat dan tidak terlihat. Saya percaya pada satu Tuhan Yesus Kristus, Anak Allah yang satu -satunya, Lahir dari ayah sebelum segala usia. Tuhan dari Tuhan, Cahaya dari cahaya, Tuhan sejati dari Tuhan sejati, diperanakkan, tidak dibuat, konsubstantial dengan ayah; Melalui dia semua hal dibuat. Bagi kami manusia dan untuk keselamatan kami ia turun dari

Greek (Ελληνικά)

μας κατέβηκε από τον ουρανό,
Και από το Άγιο Πνεύμα ήταν
ενσαρκωμένο της Παναγίας, και
έγινε άνθρωπος. Για χάρη μας
σταυρώθηκε κάτω από τον
Πόντιο Πιλάτο, υπέστη θάνατο
και θάφτηκε, και αυξήθηκε και
πάλι την τρίτη ημέρα σύμφωνα
με τις Γραφές. Ανέβηκε στον
ουρανό και κάθεται στο δεξί χέρι
του πατέρα. Θα έρθει ξανά στη
δόξα να κρίνουμε τους
ζωντανούς και τους νεκρούς Και
το βασίλειό του δεν θα έχει
τέλος. Πιστεύω στο Άγιο Πνεύμα,
στον Κύριο, στον Δώρο της
Ζωής, που προχωρά από τον
πατέρα και τον γιο, Ποιος με τον
πατέρα και τον γιο είναι
λατρευτό και δοξασμένο, ο
οποίος έχει μιλήσει μέσω των
προφητών. Πιστεύω σε μία, ιερή,
καθολική και αποστολική
εκκλησία. Ομολογώ ένα
βάπτισμα για τη συγχώρεση των
αμαρτιών Και ανυπομονώ για την
ανάσταση των νεκρών Και η ζωή
του κόσμου που έρχεται. Αμήν.

Ομιλία

Καθολική προσευχή

Προσευχόμαστε στον Κύριο.

Κύριε, ακούστε την προσευχή
μας.

Λειτουργία της
Ευχαριστίας

Προσφορά

Indonesian (Bahasa Indonesia)

surga, dan oleh Roh Kudus adalah penjelmaan Perawan Maria, dan menjadi laki -laki. Demi kita, dia disalibkan di bawah Pontius Pilatus, Dia menderita kematian dan dimakamkan, dan bangkit lagi di hari ketiga sesuai dengan Kitab Suci. Dia naik ke surga dan duduk di sebelah kanan ayah. Dia akan datang lagi dalam kemuliaan untuk menilai yang hidup dan orang mati. Dan kerajaannya tidak akan berakhir. Saya percaya pada Roh Kudus, Tuhan, pemberi kehidupan, yang berasal dari ayah dan putra, yang dengan ayah dan putra dipuja dan dimuliakan, yang telah berbicara melalui para nabi. Saya percaya pada satu, Gereja Kudus, Katolik dan Apostolik. Saya mengaku satu baptisan untuk pengampunan dosa dan saya menantikan kebangkitan orang mati dan kehidupan dunia yang akan datang. Amin.

Kotbah

Doa Universal

Kami berdoa kepada Tuhan.

Tuhan, dengarkan doa kami.

Liturgi Ekaristi

Offertory

Greek (Ελληνικά)

Ευλογημένος να είναι ο Θεός για πάντα.

Προσευχήσου, αδελφοί (αδελφοί και αδελφές), ότι η θυσία μου και η δική σας μπορεί να είναι αποδεκτό από τον Θεό, Ο Παντοδύναμος Πατέρας.

Είθε ο Κύριος να δεχθεί τη θυσία στα χέρια σας για τον έπαινο και τη δόξα του ονόματός του, για το καλό μας Και το καλό όλων των ιερών εκκλησιών του.

Αμήν.

Ευχαριστιακή προσευχή

Ο Κύριος είναι μαζί σου.

Και με το πνεύμα σας.

Σηκώστε τις καρδιές σας.

Τους ανυψώνουμε στον Κύριο.

Ας ευχαριστήσουμε στον Κύριο τον Θεό μας.

Είναι σωστό και δίκαιο.

Άγιος, Άγιος, Άγιος Κύριος Θεός των οικοδεσπότες. Ο ουρανός και η γη είναι γεμάτα από τη δόξα σας. Hosanna στο υψηλότερο. Ευλογημένος είναι αυτός που έρχεται στο όνομα του Κυρίου. Hosanna στο υψηλότερο.

Το μυστήριο της πίστης.

Διακηρύσσουμε το θάνατό σας, Κύριε, και δηλώστε την ανάστασή σας μέχρι να έρθεις ξανά. Ή: Όταν τρώμε αυτό το ψωμί και πίνουμε αυτό το φλιτζάνι, Διακηρύσσουμε το

Indonesian (Bahasa Indonesia)

Diberkati menjadi Tuhan selamanya.

Berdoa, saudara -saudara (saudara dan saudari), bahwa pengorbanan saya dan milik Anda mungkin dapat diterima oleh Tuhan, ayah yang maha kuasa.

Semoga Tuhan menerima pengorbanan di tangan Anda untuk pujian dan kemuliaan namanya, untuk kebaikan kita dan kebaikan semua gereja suci -Nya.

Amin.

Doa Ekaristi

Tuhan menyertai Anda.

Dan dengan semangat Anda.

Angkat hatimu.

Kami mengangkatnya kepada Tuhan.

Mari kita bersyukur kepada Tuhan, Tuhan kita.

Itu benar dan adil.

Tuhan yang kudus, kudus, Tuhan yang kudus dari tuan rumah. Surga dan Bumi penuh dengan kemuliaan Anda. Hosanna dengan tertinggi. Berbahagialah orang yang datang atas nama Tuhan. Hosanna dengan tertinggi.

Misteri iman.

Kami menyatakan kematian Anda, ya Tuhan, dan menyatakan kebangkitan Anda sampai kamu datang lagi. Atau: Saat kita makan roti ini dan minum cangkir ini, Kami menyatakan kematian Anda, ya

Greek (Ελληνικά)

Θάνατό σας, Κύριε, μέχρι να
έρθεις ξανά. Ἡ: Εξοικονομήστε
μας, Σωτήρα του κόσμου, για το
σταυρό και την ανάστασή σας
Μας έχετε ελευθερώσει.

Αμήν.

Τελετή κοινωνίας

**Στην εντολή του Σωτήρα Και
σχηματίζεται από τη θεϊκή
διδασκαλία, τολμούμε να πούμε:**
Ο πατέρας μας, ο οποίος τέχνης
στον ουρανό, αγιασθήτω το
όνομά σου; έλα το βασίλειο σου,
θα γίνει το δικό σου στη γη όπως
είναι στον ουρανό. Δώστε μας
αυτή τη μέρα το καθημερινό μας
ψωμί, Και συγχωρήστε μας τα
παραβιάσεις μας, Καθώς
συγχωρούμε εκείνους που
παραβιάζουν εναντίον μας. και
να μας οδηγήσει όχι στον
πειρασμό, αλλά μας παραδώστε
από το κακό.

**Παραδώστε μας, Κύριε,
προσευχόμαστε, από κάθε κακό,
Μεγάλη ειρήνη στις μέρες μας,
Αυτό, με τη βοήθεια του έλεος
σας, Μπορεί να είμαστε πάντα¹
απαλλαγμένοι από την αμαρτία
και ασφαλές από όλη την αγωνία,
Καθώς περιμένουμε την
ευλογημένη ελπίδα Και η έλευση
του Σωτήρα μας, ο Ιησούς
Χριστός.**

Για το βασίλειο, η δύναμη και η
δόξα είναι δική σας τώρα και για
πάντα.

Indonesian (Bahasa Indonesia)

Tuhan, sampai kamu datang lagi.
Atau: Selamatkan Kami,
Juruselamat Dunia, karena dengan
salib dan kebangkitan Anda Anda
telah membebaskan kami.

Amin.

Ritus Komuni

**Atas perintah Juruselamat dan
dibentuk oleh pengajaran ilahi,
kami berani mengatakan:**
Bapa kita, yang seni di surga,
Dikuduskanlah nama-Mu;
Kerajaanmu datang, Mu akan
selesai di bumi seperti di surga.
Beri kami hari ini roti harian kami,
Dan maafkan kami pelanggaran
kami, Saat kita memaafkan mereka
yang melanggar terhadap kita; dan
menuntun kita untuk tidak
menggoda, tapi berikan kita dari
kejahatan.

**Berikan kami, Tuhan, kami berdoa,
dari setiap kejahatan, dengan
anggun memberikan kedamaian di
zaman kita, itu, dengan bantuan
belas kasihan Anda, Kami mungkin
selalu bebas dari dosa dan aman
dari semua kesusahan, Saat kami
menunggu harapan yang diberkati
dan kedatangan Juruselamat kita,
Yesus Kristus.**

Untuk kerajaan, Kekuatan dan
kemuliaan adalah milik Anda
sekarang dan selamanya.

Greek (Ελληνικά)

Κύριος Ιησούς Χριστός, Ποιος είπε στους αποστόλους σας: Ειρήνη σε αφήνω, η ειρήνη μου σας δίνω, Κοιτάξτε όχι στις αμαρτίες μας, Άλλα με την πίστη της εκκλησίας σας, και ευγενικά χορηγεί την ειρήνη και την ενότητα της σύμφωνα με τη θέλησή σας. Που ζουν και βασιλεύουν για πάντα και πάντα. Αμήν.

Η ειρήνη του Κυρίου είναι πάντα μαζί σας.

Και με το πνεύμα σας.

Ας προσφέρουμε ο ένας στον άλλο το σημάδι της ειρήνης.

Αρνί του Θεού, παίρνετε τις αμαρτίες του κόσμου, Έχετε έλεος για εμάς. Αρνί του Θεού, παίρνετε τις αμαρτίες του κόσμου, Έχετε έλεος για εμάς. Αρνί του Θεού, παίρνετε τις αμαρτίες του κόσμου, Δώστε μας ειρήνη.

Ιδού το αρνί του Θεού, Ιδού που παίρνει τις αμαρτίες του κόσμου. Ευλογημένοι είναι εκείνοι που καλούνται στο δείπνο του αρνιού.

Κύριε, δεν είμαι άξιος ότι πρέπει να εισέλθετε κάτω από τη στέγη μου, Άλλα λένε μόνο ότι η λέξη και η ψυχή μου θα θεραπευτούν.

Το σώμα (αίμα) του Χριστού.

Αμήν.

Ας προσευχηθούμε.

Αμήν.

Indonesian (Bahasa Indonesia)

Tuhan Yesus Kristus, Siapa yang mengatakan kepada para rasul Anda: Damai aku meninggalkanmu, kedamaianku aku berikan padamu, Jangan lihat dosa kita, tetapi pada iman gereja Anda, dan dengan anggun memberikan kedamaian dan persatuannya sesuai dengan keinginan Anda. Yang hidup dan berkuasa selamanya.

Amin.

Damai Tuhan selalu bersamamu.

Dan dengan semangat Anda.

Mari kita tawarkan satu sama lain tanda damai.

Domba Allah, Anda mengambil dosa -dosa dunia, Bersambunglah pada kita. Domba Allah, Anda mengambil dosa -dosa dunia, Bersambunglah pada kita. Domba Allah, Anda mengambil dosa -dosa dunia, memberi kami kedamaian.

Lihatlah Anak Domba Tuhan, Lihatlah dia yang menghilangkan dosa -dosa dunia. Berbahagialah yang dipanggil untuk makan malam domba.

Tuhan, saya tidak layak bahwa Anda harus masuk di bawah atap saya, Tetapi hanya mengatakan Firman dan jiwaku akan disembuhkan.

Tubuh (Darah) Kristus.

Amin.

Mari kita berdoa.

Amin.

Greek (Ελληνικά)

Τελικά τελετουργικά

Ευλογία

Ο Κύριος είναι μαζί σου.

Και με το πνεύμα σας.

Είθε ο Παντοδύναμος Θεός να σε ευλογεί, ο Πατέρας και ο Υιός και το Άγιο Πνεύμα.

Αμήν.

Απόλυση

Πηγαίνετε προς τα εμπρός, η μάζα έχει τελειώσει. Ή:

Πηγαίνετε και ανακοινώστε το Ευαγγέλιο του Κυρίου. Ή:

Πηγαίνετε ειρηνικά, δοξάζοντας τον Κύριο από τη ζωή σας. Ή:
πηγαίνετε ειρηνικά.

Δόξα τω Θεώ.

Indonesian (Bahasa Indonesia)

Ritus Menyimpulkan

Anugerah

Tuhan menyertai Anda.

Dan dengan semangat Anda.

Semoga Tuhan Yang Mahakuasa memberkati Anda, Bapa, dan Anak, dan Roh Kudus.

Amin.

Pemecatan

Maju, massa berakhir. Atau: Pergi dan ubarkan Injil Tuhan. Atau: Pergilah dalam damai, memuliakan Tuhan dengan hidupmu. Atau: pergi dengan damai.

Terima kasih kepada Tuhan.